vihasann atha nirgatya mathikâtah sa tapasah tatra 'agad, yatra dahartham anîtah sa dvijarbhakah. 31 drishtva tam ca janataya çocyamanagrya-yauvanam, yogî praveshtum tad-deham matim cakre jararditah. 32 gatva ca drutam ekante, muktakantham prarudya ca, nanarta sa tatah kshipram angaharair yathocitaih. 33 tato viveça yogât tad dvijaputra-kalevaram kshanat sa, sva-tanum tyaktva tapasvî yauvanechhaya. 34 tatkshanam racitâyam ca citâyam sahasaiva sah labdha-jîvo dvija-yuva prottasthau krita-jrimbhikah. 35 tad drishtva bandhu-vargasya, «dishtya jîvati jîvati!» ity udbabhûva nâdo 'sya nikhilasya janasya ca. 36

atha 'amokshyan vratam, sarvân mṛishâ yogîçvaraḥ sa tân vipraputra-çarîrântaḥ-pravishṭas tâpaso 'bravît: 37 «lokàntara-gatasya 'adya, mahâpâçupatam vratam «grâhyam sâkshâd mama 'âbhàshya, dattam Çarveṇa jîvitam. 38 «adhunaiva ca dhâryam tad gatvâ 'ekânte vratam mayâ, «jîvitam me 'nyathâ nậsti; tad yûyam yâta! yâmy aham.» 39 iti sarvân sa tatra-sthân sambodhya dṛiḍha-niçcayaḥ sva-gṛihân preshayâmàsa harsha-çokậkulo vratî. 40 svayam ca gatvâ çvabhre tat kshiptvâ pûrva-kalevaram, âtta-vrato mahâ-yogî yuvî-bhûto 'nyato yayau. 41

iti vyakhyaya Vetalah katham niçi tada pathi, tam Trivikramasenam sa rajanam punar abravît: 42 « tajan, brûhi: sa yogîndrah kasmat para-pure viçan « praruroda, nanarta 'atha? kautukam mahad atra me.» 43

iti Vetalatah çrutva çapa-çankî sa bhûpatih, vimucya maunam, evam tam avadîd dhîmatam varah: 44 « çrinu, tatra babhûva 'asya yo 'bhiprayas tapasvinah: « « saha-vriddham ciraya 'idam çarîram siddhi-sadhanam 45 « « pitribhyam lalitam balye tyajamy adya » », 'iti duhkhitah « sa javat tapaso 'rodîd; deha-sneho hi dustyajah. 46 « « navam deham pravekshyami, sadhayishyamy ato 'dhikam » », « iti harshad anrityac ca; kasya na 'ishtam hi yauvanam ? » 47

etat tasya vaco niçamya nripater ansât sa bhûyo 'py agâd Vetâlo mrita-pûrushậntara-gatas tam çinçapâ-pâdapam, râjà so 'pi tam anvadhâvad adhikotsâhah punah prepsayâ; x kalpậnte 'py acalam kulâdri-vijayi sthairyam hi dhîrậtmanâm. 48